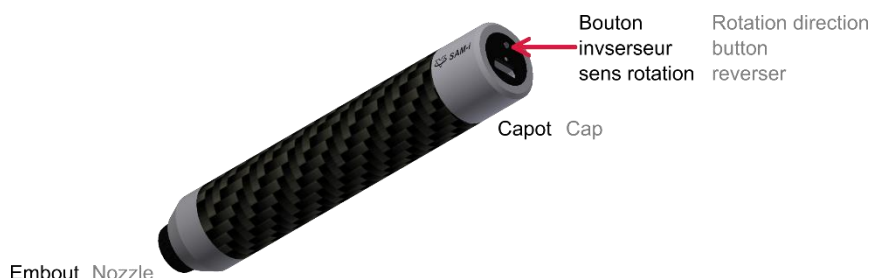
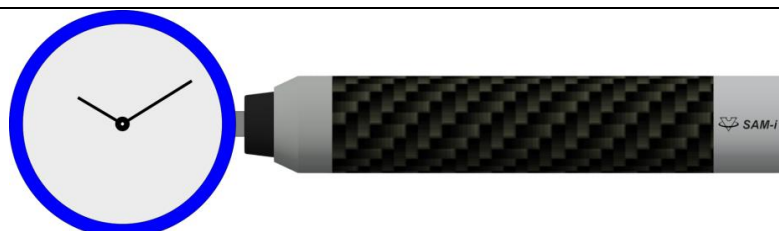


Description

Le SAM-i est un système manuel intelligent pour l'armage d'une montre par sa couronne.
 Le système démarre quand l'embout est placé sur la couronne de la montre et pressé.
 SAM-i manual tool is an intelligent system for winding a watch by its crown.
 The system starts when the nozzle is placed on the crown and pressed



Utilisation

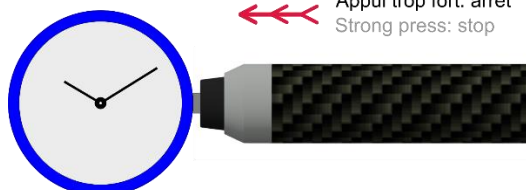


Système d'armage SAM-i en fonction
 SAM-i watch winding system in function

Insertion batterie et première utilisation



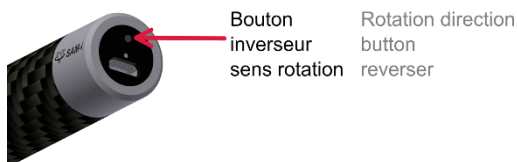
-  Appui faible: arrêt
Weak press: stop
-  Appui moyen: rotation
Medium press: rotation
-  Appui trop fort: arrêt
Strong press: stop



Appuyer sur l'embout pour démarrer l'armage
 Press nozzle to start the watch winding

Changement sens de rotation

Rotation direction change



Appuyer 1x inverse le sens de rotation
Press 1x to reverse the direction of rotation

Remarque: SAM-I sans bouton, voir le guide « [Sam-i sans bouton.pdf](#) »
Note: SAM-I without button, see guide « [Sam-i without button.pdf](#) »

Signalisations lumineuses

Meaning of light signalling



Vert 1s
Batterie chargée
Green 1s
Fully charged battery



Orange 1s
Batterie <50%
Orange 1s
Battery <50%



Rouge 1s
Batterie faible
Red 1s
Low battery



Rouge clignote 3x
Batterie KO → Recharger
Limite couple atteinte (3x rapide)
3x flashing Red
Empty battery → recharge
Torque limitation reached (3x fast)



Rouge fixe
En charge sur connecteur USB (s'éteint quand chargé)
Steady Red
Charging on USB connector (will turned off when charged)

Changement embout

Nozzle change



Pincer l'embout et tirer pour l'extraire

Pinch and pull out the nozzle



Aligner l'embout sur le plat de l'axe et appuyer pour le remettre

Align the nozzle to the flat of the axle and press it back in

	VOH SA	GU-04-06-01
	SAM-i bouton Guide utilisateur User's Guide	Version 1.0
		Created 06.2021
		Page 3 / 3

Données techniques

Technical specifications

Paramètres Parameters	Valeurs Values
Batterie rechargeable Rechargeable battery	600mAh/3.7V Protected Li-ion, poids net 11 g 600mAh/3.7V Protected Li-ion, net weight 11 g
Autonomie System autonomy	6 mois (1 remontage / jour) 6 months (1 watch winding / day)
Vitesse max Max speed	112 tr/min 112 rpm
Limite couple Torque limiting	18 mNm
Dimensions Size	Ø 20 x 106 mm
Poids net (sans batterie) Net weight (excl. battery)	55 g

Tableau RoHS Chine

China RoHS table

Part	部件名称	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
		有毒有害物质或元素					
		铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
PCB assemblies	电路板组件	0	0	0	0	0	0
Motor	马达	X	0	0	0	0	0
Cassing	壳体	0	0	0	0	0	0
Cables	电缆	0	0	0	0	0	0
Nozzle	管口	0	0	0	X	0	0

O: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有毒有害物质低于中华人民共和国信息产业部所颁布的

《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006)规定的限量。

X: 代表此种部件所用的均质材料中，至少有一类材料其所含的有毒有害物质高于中华人民共和国信息产业部所颁布的

《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006)规定的限量。